

595875-2026 - Wettbewerb

Italien – Technische Planungsleistungen für maschinen- und elektrotechnische Gebäudeanlagen
– PLANUNG UND BAULEITUNG - C - BAULICHE UMGESTALTUNG DER ERLEBNISTHERME
NATURNS - SANIERUNG, POTENZIERUNG UND VERBESSERUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ DER
TECHNISCHEN ANLAGEN

OJ S 166/2026 28/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gemeinde Naturns

E-Mail: info@gemeinde.naturns.bz.it

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: PLANUNG UND BAULEITUNG - C - BAULICHE UMGESTALTUNG DER
ERLEBNISTHERME NATURNS - SANIERUNG, POTENZIERUNG UND VERBESSERUNG
DER ENERGIEEFFIZIENZ DER TECHNISCHEN ANLAGEN

Beschreibung: UMBAU DER ERLEBNISTHERME NATURNS - C - BAULICHE
UMGESTALTUNG DER ERLEBNISTHERME NATURNS IM SINNE DES ART. 3 ABS. 1
BUCHST. D) D.P.R. NR. 380/2001 – SANIERUNG, POTENZIERUNG UND
VERBESSERUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ DER TECHNISCHEN ANLAGEN

Kennung des Verfahrens: aeccee0e-3b0d-45b5-acba-d2d8e859fbc4

Interne Kennung: 114990

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71321000 Technische Planungsleistungen für maschinen- und
elektrotechnische Gebäudeanlagen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 273 462,46 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: PLANUNG UND BAULEITUNG - C - BAULICHE UMGESTALTUNG DER ERLEBNISTHERME NATURNS - SANIERUNG, POTENZIERUNG UND VERBESSERUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ DER TECHNISCHEN ANLAGEN

Beschreibung: PLANUNG UND BAULEITUNG - C - BAULICHE UMGESTALTUNG DER ERLEBNISTHERME NATURNS - SANIERUNG, POTENZIERUNG UND VERBESSERUNG DER ENERGIEEFFIZIENZ DER TECHNISCHEN ANLAGEN

Interne Kennung: 114990

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71321000 Technische Planungsleistungen für maschinen- und elektrotechnische Gebäudeanlagen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 300 Tage

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 273 462,46 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Kriterium:

Art: Preis

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/tendering/tenders/064038-2026/view/detail/1>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch, Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 01/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 01/10/2026 14:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Marktgemeinde Naturns, Rathaus Straße 1 - 39025 Naturns (BZ)

Eröffnungstermin — Beschreibung: nicht öffentliche Vergabesitzung

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Regionales Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Informationen über die Überprüfungsfristen: siehe Ausschreibungsunterlagen

8. Organisationen**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Gemeinde Naturns

Registrierungsnummer: 00449290212

Postanschrift: Via Municipio, 1

Stadt: Naturno

Postleitzahl: 39025

Land, Gliederung (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Land: Italien

E-Mail: info@gemeinde.naturns.bz.it

Telefon: +39 0473 671211

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Regionales Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Registrierungsnummer: 80002280214

Postanschrift: Claudia de Medici Straße 8

Stadt: Bozen

Postleitzahl: 39100

Land, Gliederung (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Land: Italien

E-Mail: trga.vg.bz@giustiziaamministrativa.it

Telefon: +39 0471 319000

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: aeccee0e-3b0d-45b5-acba-d2d8e859fbc4 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/08/2026 09:31:32 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch, Deutsch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 595875-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 166/2026
Datum der Veröffentlichung: 28/08/2026